



Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Busku-Zdroju

ul. Stefana Batorego 2 | 28-100 Busko-Zdrój
+48 41 378 35 73
adres e-mail sekretariat psse.busko@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-17756-91734-GSUDG-14

URZĄD MIASTA I GMINY STOPNICA
W PŁYNEŁO

19-03-2026

Busko-Zdrój, dnia 19.03.2026r.
Znak: NHS.9020.17.33.2026

Gmina Stopnica
ul. T. Kościuszki 2
28-130 Stopnica

L.dz. 2215 Zat. mb

**Bieżąca ocena jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
w wodociągu publicznym Podlasek**

Działając na podstawie art. 4 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024r. poz. 416), § 21 ust. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294), art. 12 ust. 1 i 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024r. poz. 757) oraz na podstawie sprawozdania z wyników badań zrealizowanych zgodnie z ustalonym harmonogramem, przekazanego przez właściciela/zarządcę wodociągu publicznego Podlasek, Nr sprawozdania LBW/168/2/26 z dnia 16.03.2026r.

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Busku-Zdroju stwierdza:
przydatność wody do spożycia przez ludzi w wodociągu publicznym Podlasek.**

Uzasadnienie

Do zakresu działania Państwowej Inspekcji Sanitarnej w dziedzinie bieżącego nadzoru sanitarnego, na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej, należy kontrola przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne dotyczące higieny środowiska, a zwłaszcza wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, powietrza w pomieszczeniach przeznaczonych na pobyt ludzi, gleby, wód i innych elementów środowiska w zakresie ustalonym w odrębnych przepisach.

Ocenę przydatności wody do spożycia wydano na podstawie sprawozdania laboratoryjnego z dnia 16.03.2026r. Nr LBW/168/2/26 z wyników badań zrealizowanych według ustalonego harmonogramu, przeprowadzony przez Oddział Laboratoryjny Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Busku-Zdroju ul. Stefana Batorego 2, przekazanego przez Gminę Stopnica.

W badanym zakresie jakości wody spełnia wymogi określone w części A i B załącznika nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia w sprawie wymagań dotyczących jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Badanie próby wody przeprowadzono metodami zgodnymi z charakterystyką metod badawczych, określoną w załączniku nr 6 do w/w rozporządzenia. Ocenę o jakości wody w/w wodociągu publicznego Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Busku-Zdroju wydał celem poinformowania o tym konsumentów, zgodnie z art. 12 ust. 5 ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków.

Krzysztof Socha
Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Busku-Zdroju

/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. Gmina Stopnica AE:PL-62817-38159-DUTCB-13

Do wiadomości:

1. Burmistrz Miasta i Gminy Stopnica AE:PL-62817-38159-DUTCB-13

2. a/a

AT/KP



7. M. Karpusko
19.03.2026r.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Busku-Zdroju

ul. Stefana Batorego 2 | 28-100 Busko-Zdrój
+48 41 378 35 73
adres e-mail sekretariat.psse.busko@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-17756-91734-GSUDG-14

URZĄD MIASTA I GMINY STOPNICA
WPŁYNEŁO

19-03-2026

Busko-Zdrój, dnia 19.03.2026r.
Znak: NHS.9020.17.35.2026

Gmina Stopnica
ul. T. Kościuszki 2
28-130 Stopnica

L.dz. 2217 Zai. mb

Bieżąca ocena jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi w wodociągu publicznym Strzałków

Działając na podstawie art. 4 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024r. poz. 416), § 21 ust. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294), art. 12 ust. 1 i 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024r. poz. 757) oraz na podstawie sprawozdania z wyników badań zrealizowanych zgodnie z ustalonym harmonogramem, przekazanego przez właściciela/zarządcę wodociągu publicznego Strzałków, Nr sprawozdania LBW/170/2/26 z dnia 16.03.2026r.

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Busku-Zdroju stwierdza:
przydatność wody do spożycia przez ludzi w wodociągu publicznym Strzałków.**

Uzasadnienie

Do zakresu działania Państwowej Inspekcji Sanitarnej w dziedzinie bieżącego nadzoru sanitarnego, na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej, należy kontrola przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne dotyczące higieny środowiska, a zwłaszcza wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, powietrza w pomieszczeniach przeznaczonych na pobyt ludzi, gleby, wód i innych elementów środowiska w zakresie ustalonym w odrębnych przepisach.

Ocenę przydatności wody do spożycia wydano na podstawie sprawozdania laboratoryjnego z dnia 16.03.2026r. Nr LBW/170/2/26 z wyników badań zrealizowanych według ustalonego harmonogramu, przeprowadzony przez Oddział Laboratoryjny Powiatowej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej w Busku-Zdroju ul. Stefana Batorego 2, przekazanego przez Gminę Stopnica.

W badanym zakresie jakość wody spełnia wymogi określone w części A i B załącznika nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia w sprawie wymagań dotyczących jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Badanie próby wody przeprowadzono metodami zgodnymi z charakterystyką metod badawczych, określoną w załączniku nr 6 do w/w rozporządzenia. Ocenę o jakości wody w/w wodociągu publicznego Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Busku-Zdroju wydał celem poinformowania o tym konsumentów, zgodnie z art. 12 ust. 5 ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków.

Krzysztof Socha
Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Busku-Zdroju

/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. Gmina Stopnica AE:PL-62817-38159-DUTCB-13

Do wiadomości:

1. Burmistrz Miasta i Gminy Stopnica AE:PL-62817-38159-DUTCB-13

2. a/a

AT/KP



Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Busku-Zdroju

ul. Stefana Batorego 2 | 28-100 Busko-Zdrój
+48 41 378 35 73
adres e-mail sekretariat.psse.busko@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-17756-91734-GSUDG-14

URZĄD MIASTA I GMINY STOPNICA
WPŁYNEŁO

19-03-2026

Busko-Zdrój, dnia 19.03.2026r.
Znak: NHS.9020.17.34.2026

Gmina Stopnica
ul. T. Kościuszki 2
28-130 Stopnica

Bieżąca ocena jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
w wodociągu publicznym Wolica

Lp. 2218 Zai. MK

Działając na podstawie art. 4 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024r. poz. 416), § 21 ust. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r. poz. 2294), art. 12 ust. 1 i 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024r. poz. 757) oraz na podstawie sprawozdania z wyników badań zrealizowanych zgodnie z ustalonym harmonogramem, przekazanego przez właściciela/zarządcę wodociągu publicznego Wolica, Nr sprawozdania LBW/169/2/26 z dnia 16.03.2026r.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Busku-Zdroju stwierdza:
przydatność wody do spożycia przez ludzi w wodociągu publicznym Wolica.

Uzasadnienie

Do zakresu działania Państwowej Inspekcji Sanitarnej w dziedzinie bieżącego nadzoru sanitarnego, na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej, należy kontrola przestrzegania przepisów określających wymagania higieniczne i zdrowotne dotyczące higieny środowiska, a zwłaszcza wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, powietrza w pomieszczeniach przeznaczonych na pobyt ludzi, gleby, wód i innych elementów środowiska w zakresie ustalonym w odrębnych przepisach.

Ocenę przydatności wody do spożycia wydano na podstawie sprawozdania laboratoryjnego z dnia 16.03.2026r. Nr LBW/169/2/26 z wyników badań zrealizowanych według ustalonego harmonogramu, przeprowadzony przez Oddział Laboratoryjny Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Busku-Zdroju ul. Stefana Batorego 2, przekazanego przez Gminę Stopnica.

W badanym zakresie jakości wody spełnia wymogi określone w części A i B załącznika nr 2 do rozporządzenia Ministra Zdrowia w sprawie wymagań dotyczących jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Badanie próby wody przeprowadzono metodami zgodnymi z charakterystyką metod badawczych, określoną w załączniku nr 6 do w/w rozporządzenia. Ocenę o jakości wody w/w wodociągu publicznego Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Busku-Zdroju wydał celem poinformowania o tym konsumentów, zgodnie z art. 12 ust. 5 ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków.

Krzysztof Socha
Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Busku-Zdroju

/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. Gmina Stopnica AE:PL-62817-38159-DUTCB-13

Do wiadomości:

1. Burmistrz Miasta i Gminy Stopnica AE:PL-62817-38159-DUTCB-13

2. a/a

AT/KP



AB 642

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY

28-100 Busko-Zdrój, ul. Stefana Batorego 2
tel.: (041) 378-35-73; fax: (041) 378-27-88

URZĄD MIASTA I GMINY STOPNICA
W P Ł Y N Ę Ł O



Strona 1 z 3

LBW.9052.1.2R.28.2026

Kod próbki: P-LBW-/193/2/26

19-03-2026

Busko-Zdrój, dnia 16.03.2026

Sprawozdanie z badań Nr LBW/168/2/26

L.dz. 2207 Zal. 1/2

7. M. Kapusta
19.03.2026 r.

- woda z wodociągu

Dane uzyskane od klienta

Nazwa i adres Klienta: GMINA STOPNICA, ul. T. Kościuszki 2, 28-130 Stopnica

Pismo, znak: Zlecenie w/w firmy LBW.9052.1.2R.28.2026 oraz protokół nr 78/2026 z dnia 10.03.2026

Pochodzenie wody: wodociąg Podlasek

Miejsce poboru próbek: posesja prywatna, budynek jednorodzinny, Topola 49, 28-130 Stopnica, kuchnia, kran

Data i godzina poboru próbek: 10.03.2026 godz. 9⁰⁰

Próbkobiorca / doręczyciel: Próbki pobrane i dostarczone przez przedstawiciela PPIS Busko-Zdrój-
T. Goczół

Dane dotyczące sposobu pobierania próbki(-ek): Informacje zaczerpnięte z protokołu nr 78/2026 (Pobieranie próbek i postępowanie z próbkami przeprowadzono według serii norm PN-EN ISO 5667-5:2017-10+Apl:2019-07, normy PN-EN ISO 19458:2007 oraz instrukcji nr IO/04/PO-03).

Próbki (-kę) pobrano wg: harmonogramu poboru próbek do umowy LBW.9052.1.2R.28.2026

Cel badania: wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie- zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017 poz.2294)

Dane z laboratorium

Stan próbek: bez zastrzeżeń

Warunki dostarczenia próbek: Próbki dostarczono w warunkach prawidłowych, temperatura w termotorbie 5,5 °C

Data i godzina przyjęcia próbek: 10.03.2026 godz.11⁵⁰

Uzupełnienia, ograniczenia, odstępstwa: brak

Badanie rozpoczęto: 10.03.2026

Badanie zakończono: 13.03.2026



AB 642

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY

28-100 Busko-Zdrój, ul. Stefana Batorego 2
tel.: (041) 378-35-73; fax: (041) 378-27-88



Strona 2 z 3

LBW.9052.1.2R.28.2026

Kod próbki: P-LBW-/193/2/26

Sprawozdanie z badań Nr LBW/168/2/26

Wyniki badania:

B a d a n i a f i z y c z n e				
Parametry i wskaźniki	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik/rezultat	Dopuszczalne wartości wg Rozp. Ministra Zdrowia z dn.7 grudnia 2017. (Dz.U.z 2017 , poz.2294) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 pkt 7 PN-EN ISO 7887:2012 pkt 7 +Ap1:2015-6 A	mg/l Pt	<5 (5±5)*	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ⁽¹⁾
Mętność	PN-EN ISO – 7027-1:2016-09 A	NTU	0,10	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1.0 NTU
pH	PN-EN ISO 10523:2012 A		7,0 (temp. pomiaru 15,3°C)	6,5-9,5
Przewodność właściwa w 25°C (korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp.)	PN-EN 27888:1999 A	µS/cm	725 (temp. pomiaru 15,3°C)	2500
Zapach	PN-EN 1622:2006	Stopień rozcieńczenia	< 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Smak	PN-EN 1622:2006	Stopień rozcieńczenia	< 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

B a d a n i a c h e m i c z n e				
Parametry i wskaźniki	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik/rezultat	Dopuszczalne wartości wg Rozp. Ministra Zdrowia z dn.7 grudnia 2017r.(Dz.U.z 2017, poz.2294) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia
Azotany	Procedura badawcza LBW/LB/PB-09 wyd.2z dn. 2021.04.12. A	mg/l NO ₃ ⁻	32,5	50 mg/l NO ₃ ⁻

Badanie wykonał: mgr J. Siołek, mgr M. Łukasik



AB 642

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY

28-100 Busko-Zdrój, ul. Stefana Batorego 2
tel.: (041) 378-35-73; fax: (041) 378-27-88



Strona 3 z 3

LBW.9052.1.2R.28.2026

Kod próbki: P-LBW-/193/2/26

Sprawozdanie z badań Nr LBW/168/2/26

Wyniki badania:

Badania bakteriologiczne					
Wskaźnik jakości wody	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik	Granica wykrywalności	Najwyższa wartość dopuszczalna wg Rozp. Ministra Zdrowia z dn.7 grudnia 2017. (Dz.U.z 2017 poz.2294) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
Bakterie grupy coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Filtracja membranowa A	j.t.k.	0	1 j.t.k./100ml	0
<i>Escherichia coli</i> w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Filtracja membranowa A	j.t.k.	0	1 j.t.k./100ml	0
Enterokoki (paciorkowce kałowe) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004 Filtracja membranowa A	j.t.k.	0	1 j.t.k./100ml	0
Ogólna liczba bakterii w 22°C po 72h w 1ml na agarze z ekstraktem drożdżowym	PN-EN ISO 6222:2004 Posiew głębiny A	j.t.k.	nie wykryto	1 j.t.k./1ml	Bez nieprawidłowych zmian ⁽⁴⁾

Badanie wykonał: mgr inż. E. Gadawska

W sprawozdaniu uzyskane wartości z zakresu akredytacji są przedstawione jako wynik badania w kolumnie wynik/rezultat i/lub w kolumnie wynik.

Wartości spoza zakresu akredytacji (z wyłączeniem smaku i zapachu) w sprawozdaniu są przedstawione jako rezultat badania w postaci:

a) < (poniżej) wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody/jednostka lub

b) > (powyżej) wartość górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody/jednostka

wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej lub górnej wartości granicy zakresu pomiarowego. Dla obszaru regulowanego prawnie informacja ta jest z powołaniem na akredytację. Podany sposób przedstawiania rezultatu badania nie dotyczy badań mikrobiologicznych.

* - Niepewność wyniku podana jest po znaku " ± „ – w kolumnie „ Wynik/rezultat „ i/lub jako przedział ufnosci w kolumnie „ Wynik „

Jest ona oszacowana dla poziomu ufności 95% i dla współczynnika rozszerzenia k=2;

Niepewność nie uwzględnia niepewności etapu pobierania próbek.

⁽¹⁾ – Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta do 15mg Pt/l⁽⁴⁾ Zaleca się aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzonej do sieci wodociągowej

- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta

j.t.k. – jednostek tworzących kolonie;

A – metoda akredytowana;

Badania przeprowadzono metodami zgodnymi z charakterystyką metod określoną w załączniku Nr 6 do w/w Rozporządzenia.

Data sporządzenia sprawozdania: 16.03.2026

Autoryzował: Starszy Asystent

Otrzymują: mgr Marzena Łukasik

1. Zleceniodawca

2. a/a.

Zatwierdził: Kierownik
Oddziału Laboratoryjnego

mgr Mariusz Witek-Paw

1. Niższe sprawozdanie z badań zawiera 3 strony i może być powielane jedynie w całości. Inna forma kopiowania wymaga pisemnej zgody Kierownika Laboratorium. Ostatnia strona jest jednoznacznie końcem sprawozdania.

2. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania i transportu próbek.

3. Klient ma możliwość złożenia skargi.

4. Zleceniodawca zaakceptował sposób podawania wyników/rezultatów badania obowiązujący w Laboratorium na dzień podpisania Zlecenia/Przebiegu Zlecenia.



AB 642

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY

28-100 Busko-Zdrój, ul. Stefana Batorego 2
tel.: (041) 378-35-73; fax: (041) 378-27-88

F. M. Gajusko
19.03.2026



Strona 1 z 3

LBW.9052.1.2R.28.2026

Kod próbki: P-LBW-/194/2/26

URZĄD MIASTA I GMINY STOPNICA
Busko-Zdrój, dnia 16.03.2026
WPLYNEŁO

Sprawozdanie z badań Nr LBW/169/2/26

19-03-2026

- woda z wodociągu

Dane uzyskane od klienta

Nazwa i adres Klienta: GMINA STOPNICA, ul. T. Kościuszki 2, 28-130 Stopnica

L.dz. 2208
Zat. M/az

Pismo, znak: Zlecenie w/w firmy LBW.9052.1.2R.28.2026 oraz protokół nr 80/2026 z dnia 10.03.2026

Pochodzenie wody: wodociąg Wolica

Miejsce poboru próbek: budynek komunalny, Wolica 52A, 28-130 Stopnica, pomieszczenie socjalne, kran

Data i godzina poboru próbek: 10.03.2026 godz. 9³⁰

Próbkobiorca / doręczyciel: Próbki pobrane i dostarczone przez przedstawiciela PPIS Busko-Zdrój-
T. Goczól

Dane dotyczące sposobu pobierania próbki(-ek): Informacje zaczerpnięte z protokołu nr 80/2026 (Pobieranie próbek i postępowanie z próbkami przeprowadzono według serii norm PN-EN ISO 5667-5:2017-10+Apl:2019-07, normy PN-EN ISO 19458:2007 oraz instrukcji nr IO/04/PO-03).

Próbki (-kę) pobrano wg: harmonogramu poboru próbek do umowy LBW.9052.1.2R.28.2026

Cel badania: wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie- zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017 poz.2294)

Dane z laboratorium

Stan próbek: bez zastrzeżeń

Warunki dostarczenia próbek: Próbki dostarczono w warunkach prawidłowych, temperatura w termotorbie 5,5 °C

Data i godzina przyjęcia próbek: 10.03.2026 godz.11⁵⁰

Uzupełnienia, ograniczenia, odstępstwa: brak

Badanie rozpoczęto: 10.03.2026

Badanie zakończono: 13.03.2026



AB 642

**POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY**28-100 Busko-Zdrój, ul. Stefana Batorego 2
tel.: (041) 378-35-73; fax: (041) 378-27-88

Strona 2 z 3

LBW.9052.1.2R.28.2026

Kod próbki: P-LBW-/194/2/26

Sprawozdanie z badań Nr LBW/169/2/26**Wyniki badania:**

B a d a n i a f i z y c z n e				
Parametry i wskaźniki	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik/rezultat	Dopuszczalne wartości wg Rozp. Ministra Zdrowia z dn.7 grudnia 2017. (Dz.U.z 2017 , poz.2294) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 pkt 7 PN-EN ISO 7887:2012 pkt 7 +Ap1:2015-6 A	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ⁽¹⁾
Mętność	PN-EN ISO – 7027-1:2016-09 A	NTU	<0,07 (0,07±0,02)*	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1.0 NTU
pH	PN-EN ISO 10523:2012 A		7,1 (temp. pomiaru 15,7°C)	6,5-9,5
Przewodność właściwa w 25°C (korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp.)	PN-EN 27888:1999 A	µS/cm	700 (temp. pomiaru 15,7°C)	2500
Zapach	PN-EN 1622:2006	Stopień rozcieńczenia	< 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Smak	PN-EN 1622:2006	Stopień rozcieńczenia	< 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Badanie wykonał: mgr J. Siołek, mgr M. Łukasik



AB 642

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY

28-100 Busko-Zdrój, ul. Stefana Batorego 2
tel.: (041) 378-35-73; fax: (041) 378-27-88



Strona 3 z 3

LBW.9052.1.2R.28.2026

Kod próbki: P-LBW-/194/2/26

Sprawozdanie z badań Nr LBW/169/2/26

Wyniki badania:

Badania bakteriologiczne					
Wskaźnik jakości wody	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik	Granica wykrywalności	Najwyższa wartość dopuszczalna wg Rozp. Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017. (Dz.U.z 2017 poz.2294) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
Bakterie grupy coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Filtracja membranowa A	j.t.k.	0	1 j.t.k./100ml	0
<i>Escherichia coli</i> w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Filtracja membranowa A	j.t.k.	0	1 j.t.k./100ml	0
Enterokoki (paciorkowce kałowe) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004 Filtracja membranowa A	j.t.k.	0	1 j.t.k./100ml	0
Ogólna liczba bakterii w 22°C po 72h w 1ml na agarze z ekstraktem drożdżowym	PN-EN ISO 6222:2004 Posiew wgłębny A	j.t.k.	nie wykryto	1 j.t.k./1ml	Bez nieprawidłowych zmian ⁽⁴⁾

Badanie wykonał: mgr inż. E. Gadawska

W sprawozdaniu uzyskane wartości z zakresu akredytacji są przedstawione jako wynik badania w kolumnie wynik/rezultat i/lub w kolumnie wynik.

Wartości spoza zakresu akredytacji (z wyłączeniem smaku i zapachu) w sprawozdaniu są przedstawione jako rezultat badania w postaci:

- a) < (poniżej) wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody/jednostka lub
b) > (powyżej) wartość górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody/jednostka

wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej lub górnej wartości granicy zakresu pomiarowego. Dla obszaru regulowanego prawnie informacja ta jest z powołaniem na akredytację. Podany sposób przedstawiania rezultatu badania nie dotyczy badań mikrobiologicznych.

* - Niepewność wyniku podana jest po znaku " ± ", --w kolumnie „ Wynik/rezultat ” i/lub jako przedział ufności w kolumnie „Wynik ”

Jest ona oszacowana dla poziomu ufności 95% i dla współczynnika rozszerzenia k=2;

Niepewność nie uwzględnia niepewności etapu pobierania próbek.

⁽¹⁾ - Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta do 15mg PV/l⁽⁴⁾ Zaleca się aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzonej do sieci wodociągowej

- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta

j.t.k. – jednostek tworzących kolonie;

A – metoda akredytowana;

Badania przeprowadzono metodami zgodnymi z charakterystyką metod określoną w załączniku Nr 6 do w/w Rozporządzenia.

Data sporządzenia sprawozdania: 16.03.2026

Autoryzował:

Starszy Asystent

Otrzymują:

- Zleceniodawca *Marzena Łukasik*
- a/a.

Zatwierdził:

Kierownik
Oddziału Laboratoryjnego
mgr Mariu Witek-Paw

1. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera 3 strony i może być powielane jedynie w całości. Inna forma kopiowania wymaga pisemnej zgody Kierownika Laboratorium. Ostatnia strona jest jednoznacznie końcem sprawozdania.

2. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania i transportu próbek.

3. Klient ma możliwość złożenia skargi.

4. Zleceniodawca zaakceptował sposób podawania wyników/rezultatów badania obowiązujący w Laboratorium na dzień podpisania Zlecenia/Przeglądu Zlecenia.



AB 642

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY

28-100 Busko-Zdrój, ul. Stefana Batorego 2
tel.: (041) 378-35-73; fax: (041) 378-27-88

F. M. Kapusta
19.03.2026



URZĄD MIASTA I GMINY STOPNICA Strona 1 z 3

LBW.9052.1.2R.28.2026

Kod próbki: P-LBW-/195/2/26

Busko-Zdrój, dnia 16.03.2026

Sprawozdanie z badań Nr LBW/170/2/26

19-03-2026

– woda z wodociągu

L.dz. 2209 Zał. Mh

Dane uzyskane od klienta

Nazwa i adres Klienta: GMINA STOPNICA, ul. T. Kościuszki 2, 28-130 Stopnica

Pismo, znak: Zlecenie w/w firmy LBW.9052.1.2R.28.2026 oraz protokół nr 79/2026 z dnia 10.03.2026

Pochodzenie wody: wodociąg Strzałków

Miejsce poboru próbek: Sklep spożywczy, Kuchary 23, 28-130 Stopnica, kuchnia letnia, kran

Data i godzina poboru próbek: 10.03.2026 godz. 10⁰⁰

Próbkobiorca / doręczyciel: Próbki pobrane i dostarczone przez przedstawiciela PPIS Busko-Zdrój-
T. Goczół

Dane dotyczące sposobu pobierania próbek(-ek): Informacje zaczerpnięte z protokołu nr 79/2026 (Pobieranie próbek i postępowanie z próbkami przeprowadzono według serii norm PN-EN ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07, normy PN-EN ISO 19458:2007 oraz instrukcji nr IO/04/PO-03).

Próbki (-kę) pobrano wg: harmonogramu poboru próbek do umowy LBW.9052.1.2R.28.2026

Cel badania: wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie- zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2017 poz.2294)

Dane z laboratorium

Stan próbek: bez zastrzeżeń

Warunki dostarczenia próbek: Próbki dostarczono w warunkach prawidłowych, temperatura w termotorbie 5,5 °C

Data i godzina przyjęcia próbek: 10.03.2026 godz. 11⁵⁰

Uzupełnienia, ograniczenia, odstępstwa: brak

Badanie rozpoczęto: 10.03.2026

Badanie zakończono: 13.03.2026



AB 642

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY

28-100 Busko-Zdrój, ul. Stefana Batorego 2
tel.: (041) 378-35-73; fax: (041) 378-27-88



Strona 2 z 3

LBW.9052.1.2R.28.2026

Kod próbki: P-LBW-/195/2/26

Sprawozdanie z badań Nr LBW/170/2/26

Wyniki badania:

B a d a n i a f i z y c z n e				
Parametry i wskaźniki	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik/rezultat	Dopuszczalne wartości wg Rozp. Ministra Zdrowia z dn.7 grudnia 2017. (Dz.U.z 2017 , poz.2294) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 pkt 7 PN-EN ISO 7887:2012 pkt 7 +Ap1:2015-6 A	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian ⁽¹⁾
Mętność	PN-EN ISO – 7027-1:2016-09 A	NTU	<0,07 (0,07±0,02)*	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1.0 NTU
pH	PN-EN ISO 10523:2012 A		7,3 (temp. pomiaru 15,8°C)	6,5-9,5
Przewodność właściwa w 25°C (korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temp.)	PN-EN 27888:1999 A	µS/cm	748 (temp. pomiaru 15,8°C)	2500
Zapach	PN-EN 1622:2006	Stopień rozcieńczenia	< 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Smak	PN-EN 1622:2006	Stopień rozcieńczenia	< 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Badanie wykonał: mgr J. Siotek, mgr M. Łukasik



AB 642

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
ODDZIAŁ LABORATORYJNY

28-100 Busko-Zdrój, ul. Stefana Batorego 2
tel.: (041) 378-35-73; fax: (041) 378-27-88



Strona 3 z 3

LBW.9052.1.2R.28.2026

Kod próbki: P-LBW-/195/2/26

Sprawozdanie z badań Nr LBW/170/2/26

Wyniki badania:

B a d a n i a b a k t e r i o l o g i c z n e					
Wskaźnik jakości wody	Identyfikacja metody	Jednostka	Wynik	Granica wykrywalności	Najwyższa wartość dopuszczalna wg Rozp. Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017. (Dz.U. z 2017 poz. 2294) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
Bakterie grupy coli w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Filtracja membranowa A	j.t.k.	0	1 j.t.k./100ml	0
<i>Escherichia coli</i> w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Filtracja membranowa A	j.t.k.	0	1 j.t.k./100ml	0
Enterokoki (paciorkowce kałowe) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004 Filtracja membranowa A	j.t.k.	0	1 j.t.k./100ml	0
Ogólna liczba bakterii w 22°C po 72h w 1ml na agarze z ekstraktem drożdżowym	PN-EN ISO 6222:2004 Posiew wgłębny A	j.t.k.	nie wykryto	1 j.t.k./1ml	Bez nieprawidłowych zmian ⁽⁴⁾

Badanie wykonał: mgr inż. E. Gadawska

W sprawozdaniu uzyskane wartości z zakresu akredytacji są przedstawione jako wynik badania w kolumnie wynik/rezultat i/lub w kolumnie wynik.

Wartości spoza zakresu akredytacji (z wyłączeniem smaku i zapachu) w sprawozdaniu są przedstawione jako rezultat badania w postaci:

a) < (poniżej) wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody/jednostka lub

b) > (powyżej) wartość górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody/jednostka

wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej lub górnej wartości granicy zakresu pomiarowego. Dla obszaru regulowanego prawnie informacja ta jest z powołaniem na akredytację. Podany sposób przedstawiania rezultatu badania nie dotyczy badań mikrobiologicznych.

* - Niepewność wyniku podana jest po znaku " ± ", - w kolumnie „ Wynik/rezultat ” i/lub jako przedział ufności w kolumnie „ Wynik ”

Jest ona oszacowana dla poziomu ufności 95% i dla współczynnika rozszerzenia k=2;

Niepewność nie uwzględnia niepewności etapu pobierania próbek.

⁽¹⁾ - Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta do 15mg Pt/l⁽⁴⁾ Zaleca się aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzonej do sieci wodociągowej

- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta

j.t.k. - jednostek tworzących kolonie;

A - metoda akredytowana;

Badania przeprowadzono metodami zgodnymi z charakterystyką metod określoną w załączniku Nr 6 do w/w Rozporządzenia.

Data sporządzenia sprawozdania: 16.03.2026

Autoryzował: Starszy Asystent

Otrzymują: mgr Marzenna Łukasik

1. Zleceniodawca

2. a/a.

Zatwierdził:

Kierownik
Oddziału Laboratoryjnego

mgr Marta Witek-Paw

1. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera 3 strony i może być powielane jedynie w całości. Inna forma kopiowania wymaga pisemnej zgody Kierownika Laboratorium. Ostatnia strona jest jednoznacznie końcem sprawozdania.

2. Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania i transportu próbek.

3. Klient ma możliwość złożenia skargi.

4. Zleceniodawca zaakceptował sposób podawania wyników/rezultatów badania obowiązujący w Laboratorium na dzień podpisania Zlecenia/Przeglądu Zlecenia.

